

F: Renseignements importants à conserver. •ATTENTION! Pour écarter les dangers liés à l'emballage(attachés, film plastique, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. •Jouet à monter par un adulte responsable. •Avant de débiter le montage, lire attentivement la notice technique. •Suivre les instructions dans l'ordre stipulé par la notice technique. •Le produit n'est pas conçu pour recevoir un enfant. •Nettoyage: Utiliser uniquement une éponge très légèrement humidifiée d'eau. •ATTENTION! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. •ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement. •Contient des petites pièces pouvant être ingérées ou inhalées.

GB: Important information to be kept. •WARNING! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. •Toy to be assembled by a responsible adult. •Read the technical instructions before starting the assembly. •Follow the instructions in the order specified in the technical instructions. •The product is not designed to hold a child. •Cleaning: Only use a sponge slightly dampened with water. •WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. •WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Risk of choking. •Contains small parts that can be swallowed or inhaled.

D: Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. •ACHTUNG! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. •Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zu montieren gespielt werden. •Vor dem Beginn der Montage die Bedienungsanleitung gut durchlesen. •Die Anweisungen in der in der technischen Beschreibung angegebenen Reihenfolge durchführen. •Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, ein Kind aufzunehmen. •Reinigung: Nur einen sehr leicht mit Wasser befeuchteten Schwamm verwenden. •ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. •WARNUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstkingsgefahr. •Es enthält kleine Teile, die verschluckt oder eingeatmet werden könnten.

NL: Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. •WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. •Door een aansprakelijke volwassene te monteren gespeeld worden. •Voor aanvang van de montage de technische handleiding aandachtig doorlezen. •Volg de aanwijzingen op volgens de in de technische handleiding vermelde volgorde. •Het product is niet geschikt om een kind te dragen. •Reiniging: Uitsluitend een enigszins met water bevochtigde spons gebruiken. •WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. •WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Gevaar voor verstikking. •Bevat kleine onderdelen die ingeslikt of opgesnoeven kunnen worden.

E: Informaciones importantes que deben conservarse. •ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataadores, láminas de plástico, etc., ...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. •Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. •Lea detenidamente las instrucciones antes de empezar el montaje. •Siga las instrucciones en el orden indicado por la guía técnica. •El producto no ha sido diseñado para aceptar a un niño. •Limpieza: Utilice únicamente una esponja ligeramente humedecida con agua. •ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. •ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Peligro de asfixia. •Contiene pequeñas piezas que podrían ingerirse o inhalarse.

P: Informações importantes a guardar. •ATENÇÃO! Para eliminar perigos ligados a embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. •Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. •Antes de iniciar a montagem, ler atentamente as instruções técnicas. •Seguir as instruções na ordem estabelecida pelas instruções técnicas. •O produto não está concebido para receber uma criança. •Limpeza: Utilizar apenas uma esponja muito levemente humedecida com água. •ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. •AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Perigo de asfixia. •Contém peças pequenas que podem ser ingeridas ou inaladas.

I: Informazioni importanti da conservare. •AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. •Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. •Prima di iniziare il montaggio, leggere accuratamente le informazioni tecniche. •Attenersi alle istruzioni rispettando sequenza riportata nel foglio delle informazioni tecniche. •Il prodotto non è stato progettato per accogliere i bambini. •Pulizia: Utilizzare solamente una spugna leggermente inumidita in acqua. •AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. •ATTENZIONE! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento. •Contiene piccoli pezzi che possono essere ingeriti o inalati.

DK: Gem disse vigtige oplysninger. •ADVARSEL! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. •Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. •Læs omhyggeligt den tekniske vejledning, før du begynder at samle delene. •Følg anvisningerne i den rækkefølge, der er angivet i den tekniske vejledning. •Produktet er ikke beregnet til at bære et barn. •Rengøring: Brug kun en svamp, der er meget let fugtet med vand. •ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. •Rengøring: Brug kun en svamp, der er meget let fugtet med vand. •ADVARSEL! Egnat for børn under 3 år. Kvælningfare. •Indeholder små dele, der kan spises.

S: Viktig information som ska sparas. •VARNING! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. •Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. •Läs den tekniska bruksanvisningen noggrant innan ni börjar montera. •Följ instruktionerna som ges i den tekniska beskrivningen i den följd som anges. •Denna produkt är inte utformad för ett barn. •Rengöring: Använd endast en svamp lätt fuktad i vatten. •VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. •VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Risk att kvävas. •Apparaten har små delar som kan stoppas i munnen eller inandas.

FIN: Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. •VAROITUS! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikäreet jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. •Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. •Lue tekninen ilmoitus tarkasti ennen lelun kokoamista. •Noudata ohjeita teknisessä ilmoituksessa annetussa järjestyksessä. •Tuotetta ei ole suunniteltu kestämaan lapsen painoa. •Puhdistus: Käytä vain vähän kostutettua pesusientä. •VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. •VAROITUS! Ei soveltu alle 3-vuotiaalle lapsille. Tukehtumisvaara. •Sisältää pieniä osia, jotka voivat tulla niellyksi tai vedetyksi henkeen.

N: Ta vare på disse viktige opplysningene. •ADVARSEL! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakkingsplast m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. •Må monteres av en voksen. •Vær oppmerksom på bruksanvisningen inne i pakken. •Følg rekkefølgen i bruksanvisningen. •Produktet er ikke beregnet for å bære et barn. •Rengjøring: Bruk kun en fuktig svamp. •ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. •ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Fare for kvelning. •Inneholder små deler som kan svelges.

H: Fontos információk. •FIGYELEMZETES! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el a mindent, ami nem képezi a játék részét. •A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. •Az összeszerelés elkezdése előtt figyelmesen olvassa el a műszaki jegyzetét. •A műszaki jegyzetben megadott sorrend alapján kövesse az utasításokat. •A termék nem terveződött gyerek befogadására. •Tisztítás: Kizárólag csak kissé megnedvesített szivacsot használjon. •FIGYELEMZETES! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! •FIGYELEMZETES! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Fulladásveszély. •Kisméretű, lenyelhető vagy belélegezhető darabokat tartalmaz.

CZ: Důležitě pokyny. •POZOR! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. •Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. •Před montáží si pečlivě přečtěte technický návod. •Postupujte podle instrukcí v pořadí určeném technickým návodem. •Výrobek není určen k tomu, aby snášel dítě. •Čištění: Použijte výhradně houbu lehce navlhčenou vodou. •VAROVÁNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. •POZOR! Nevhodné pro děti do 3 let. Nebezpečí udušení. •Obsahuje malé součástky, které je možno požit nebo vdechnout.

SK: Ušchovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. •POZOR! Pre zamedzenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. •Hračku smie montovať len dospelá osoba. •Prosím dodržujte návod na použitie. •Postupujte podľa inštrukcii v poradí určenom technickým národom. •Výrobok nie je určený k tomu, aby ho znášalo dieťa. •Čistenie: Použiť výhradne hubku ľahko navlhčenú vodou. •UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte deťom hrať sa bez dozoru dospeljej osoby. •UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. Nebezpečenstvo udusenía. •Malé, ľahko prehltnuteľné súčasti!

PL: Ważne informacje – należy zachować. •OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. •Do montażu przez osobę dorosłą. •Przed rozpoczęciem montażu, przeczytać uważnie instrukcję obsługi. •Postępować zgodnie z instrukcjami i w kolejności podanej w instrukcji. •Dziecko nie może wchodzić na produkt. •Czyszczenie: Używać gąbki zwilżonej w wodzie. •OSTRZEZENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. •OSTRZEZENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się. •Urządzenie zawiera drobne części, które mogą zostać połknięte lub przedostać się do dróg oddechowych.

BG: Важни указания, които трябва да бъдат запазени. •ВНИМАНИЕ! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасова фолио и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. •Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. •Преди да започнете с монтажа, прочетете добре указанията за експлоатация. •Указанията да се спазват съобразно последователността, дадена в техническото описание. •Това изделие не е предназначено да побере едно дете. •Почистване: Да се ползва само гъба леко навлажнена с вода. •ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никогa детето да играе без надзор от възрастни. •ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! неподходящо за деца на възраст под 3 години. Опасност от задушаване. •Съдържа дребни детайли, които могат да бъдат поглънати и вдишани.

RO: Vă rugăm să păstrați aceste indicații pentru cazul unui eventual schimb de scrisori. •ATENȚIE! Pentru a evita pericolele asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. •Trebuie montat sub supraveghere adultilor. •Vă rugăm să respectați instrucțiunile de folosire din interiorul ambalajului. •Urmați instrucțiunile în ordinea indicată de către ghidul tehnic. •Nepotrivit pentru copii sub 3 ani. Piese de mici dimensiuni ce pot fi înghițite!. •Curățare: Folosiți doar un burete umezit usor cu apă. •ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. •AVERTIZARE! Nepotrivit pentru copii sub 3 ani. Pericol de sufocare. Piese de mici dimensiuni ce pot fi înghițite!

GR: Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. •Προειδοποίηση! Για να αποφευθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. •Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. •Πριν αρχίσετε τη συναρμολόγηση, διαβάστε προσεκτικά το βιβλιαράκι οδηγιών χρήσεως. •Ακολουθήστε τις οδηγίες με τη σειρά που αναφέρονται στο βιβλιαράκι οδηγιών χρήσεως. •Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί να δεχτεί παιδιά. •Καθαρισμός: Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ένα σφουγγάρι βρεγμένο ελαφρώς με νερό. •ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίχουν χωρίς επίτηρησή από κάποιον ενήλικα. •ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Κίνδυνος ασφυξίας. •Περιέχει μικρά εφάρτητα μέρη που μπορεί κανείς να καταπιεί.

SI: Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. •OPOZORILO! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični omoti, itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. •Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. •Pred sestavo izdelka natančno preberite vse tehnične napotke. •Izdelek sestavite v zaporedju navedenem v tehničnih navodilih. •Izdelek ni primeren za držanje otroka. •Čiščenje: Izdelek čistite le z vlažno gobo. •OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. •OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Nevarnost zadušitve. •Vsebuje manjše dele, ki jih otrok lahko pogoltno ali vdihne.

HRV: Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. •UPOZORENJE! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. •Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. •Molimo Vas da se pridržavate upute koja se nalazi unutar pakiranja. •Proizvod sastavite slijedeći tehničke upute za sastavljanje. •Proizvod nije primeren za držanje djeteta. •Čišćenje: Koristite samo vlažnu krpu. •UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osebe. •UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Opasnost od gušenja. •Sadrži sitne dijelove koje dijete može udahnuti ili progutati.

TR: Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. •UYARI! Ambalaja ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncağa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. •Yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. •Lütfen ambalajın içerisindeki kullanım talimatlarına dikkat edin. •Talimatları, teknik talimatnamede belirtilen sırayla takip edin. •3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilir küçük parçalar! •Temizleme: Sadece suyla hafifçe nemlendirilmiş bir sünger kullanın. •DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. •3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Boğulma tehlikesi. •Yutulabilir küçük parçalar!.

RUS: Важные сведения: хранить! •ВНИМАНИЕ! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. •Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. •Перед началом сборки внимательно прочитайте инструкцию. •Следуйте инструкциям в том порядке, предусмотренном инструкцией. •Изделие не предназначено для получения ребенком. •Чистка: Использовать исключительно слегка смоченную водой губку. •ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. •ВНИМАНИЕ! Не для детей от месяца до 3 лет. Опасность задохнуться! •Содержит мелкие детали, которые могут проглотиться или попасть в дыхательные пути.

UA: Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. •УВАГА! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковою (мотузки, пластикова плівка тощо), приберить всі предмети, що не є іграшками. •Іграшка повинна збиратися тільки дорослим. •Перед початком збирання уважно прочитайте технічну інструкцію. •Дотримуйтесь вказівок в порядку, зазначеному в інструкції. •Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Небезпека: дрібні деталі. •Очистка: Використовуйте лише злегка зволожену губку. •УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. •УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Небезпека задихнутися! •Містить дрібні деталі. Існує ризик проковтування та задиху!

AR

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر

التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسؤول

قبل أن تبدأ تجميع اللعبة اقرأ بعناية التعليمات.

اتباع التعليمات حسب الترتيب الذي ورد في النشرة الفنية

هذا المنتج غير مصمم لاستقبال الأطفال

استعمل فقط إسفنجة مرطبة قليلاً بالماء.

تحذير! لا تسمح قط الطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

منوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة. •خطر الاختناق

قد تسبب خطر الاختناق

يحتوي الجهاز على قطع صغيرة قد تدخل في المعدة أو داخل الجهاز التنفسي.